INTERNATIONAL MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN
THE OHIO STATE UNIVERSITY, COLUMBUS, OHIO, USA
AND
THE NATIONAL INSTITUTE OF AGRONOMY OF TUNISIA, TUNIS, TUNISIA

THE OHIO STATE UNIVERSITY, acting on behalf of its College of Food, Agricultural, and Environmental Sciences ("CFAES"), Columbus, Ohio, USA and the National Institute of Agronomy of Tunisia ("INAT"), Tunis, Tunisia wishing to develop and establish a cooperative relations on the basis of established contacts and mutual understandings, especially to develop academic interchange through mutual assistance in the areas of education and research, agree as follows:

PART I - Purpose of the Agreement

Continue, and develop new areas of cooperation in research, education, and outreach. The purpose of the Memorandum is to facilitate and to enhance the academic cooperation between the parties of agreement.

PART II - Area of Cooperation

General Scope: The area of cooperation includes, subject to mutual consent and appropriate conditions, any program offered at either Universities and proposed as desirable and feasible, to the fostering and development of the cooperative relationship between the two Universities.

Modes of Collaboration: All understandings and assistance shall be subject to availability of funds and the specific approval of each institution’s authorized representatives. The following programs or activities are proposed for implementation:

1. Exchange of faculty, researchers, scholars, and technical staff,
2. Develop a study abroad program for OSU students,
3. Design joint research and extension projects, including the development of formal proposals for funding of such projects,
4. Joint participation in international training courses, seminars, and workshops,
5. Short-term academic programs,
6. Other activities as deemed mutually appropriate.
It is understood that the details of joint activities, conditions for utilization of the results achieved, and arrangements for specific visits, exchanges, and all other forms of cooperation will be negotiated for each specific case. It is also understood that any financial arrangements will be negotiated in each specific case and will depend upon the availability of funds. Each party agrees to seek financial resources for supporting such exchanges and collaboration.

**Liaison Offices:** Each party shall designate a person or office to serve as a liaison responsible for implementation of this agreement.

**For: The Ohio State University**  
Imed Dami, Associate Professor  
Department of Horticulture and Crop Science  
College of Food, Agricultural, and Environmental Sciences  
216 Gourley  
OARDC-Wooster  
Wooster, OH 44691  
Tel: 330-263-3882  
Email: dami.1@osu.edu

**For: National Institute of Agronomy of Tunisia**  
Issam Nouiri, Assistant Professor  
Department of Rural Engineering  
National Institute of Agronomy of Tunisia.  
43, Avenue Charles Nicolle,  
1082 le Belvédère.  
Tunis, Tunisia  
Tel: +216 892785  
Email: inouiri@yahoo.fr

**Areas of Initial Focus:** The parties to the agreement agree to develop collaborative programs in areas of mutual interest. Recognizing the importance of practical first steps based on a definition of shared institutional priorities for fundamental research and program development, the Participating Institutions agree to implement collaborative fundamental research and extension programs through faculty, researcher and scholar exchanges initially in *Food Production and Safety* (improving agricultural production; enhancing the quality of food and feed; maintaining agro-security to ensure food security and the basics of nutritional health), *Environmental Quality and Sustainability* (understand, protect, and remediate the environment and ecosystems to ensure long-term sustainability).

**PART III- Intellectual Property Law**

Each party reserves the right to publish the results of this collaboration. Before submission for publication, however, each party shall notify the other of its intention to publish, and shall submit the manuscript to the other party for review and comment. The reviewing party shall have thirty (30) days from receipt of the manuscript to present any written comments to the other party. The reviewing party’s comments shall be given due consideration by the other party. The publication of the results may be delayed at the reviewing party’s written request for a period not to exceed ninety (90) days if it contains a disclosure of an invention(s) on which either party desires to file a United States or foreign patent. It is understood that in no case can this provision for delay of publication cause a delay in the normal academic progress of a graduate student of either party with respect to preparation and submission of a graduate thesis or dissertation. Any ownership of inventions will be determined pursuant to US or Tunisian patent laws.
PART IV- Export Control

It is recognized and understood that this Agreement is subject to all applicable US export control laws and regulations controlling the transfer of technical information or items out of the US. The transfer of certain technical information or items may require a license from the US Government. All parties must comply with all applicable export control laws and regulations and no party may export or allow the export or re-export of any information or item when to do so would constitute a violation of those laws or regulations.

PART V- Effective Date and Length of Agreement

This agreement will be in force for a period of five (5) years from the latest date appearing below. It may be renewed for additional periods of five years if both institutions, acting independently, agree in writing to renew it at least six (6) months before it expires.

PART VI- General Matters

Each party shall be responsible for assuring full compliance by its participants with applicable laws and regulations of the respective Nations. Nothing contained herein or in the activities conducted hereunder shall constitute either party the agent, servant or employee of the other party, and each party shall be fully and solely responsible for its own actions and obligations.

This agreement shall take effect on the date indicated below. In witness hereof, the parties hereto have offered their signature:

National Institute of Agronomy of Tunisia

Mahmoud Elies Hamza, Date
Director, National Institute of Agronomy of Tunisia

Institution of Agricultural Research and Higher Education (IRESA)

Dargouth Mohamed Aziz, Date
President of IRESA

The Ohio State University

Dr. Bruce A. McPherson, Date
Vice President, Agricultural Administration
Dean, College of Food, Agricultural, and Environmental Sciences
The Ohio State University

Geoffrey S. Chatas, Date
Senior Vice President for Business and Finance
The Ohio State University